



消防車両18台による迫力の放水訓練（昨年の消防演習から）

消防団の訓練成果を披露

7月4日は町消防演習の参観を

平成二十二年度雫石町消防演習を七月四日、町役場駐車場を主会場に開催します。消防団員の日ごろの訓練成果をどうぞご参観ください。

ポンプ操法訓練、まとい振り訓練、ラッパ吹奏訓練、婦人消防協力隊員による初期消火・救護訓練、ビーチボールを標的とした放水訓練、保育所(園)児童による特別演技、分列行進などが行われます。

【日時】七月四日(日)、七時三十分～正午

【場所】町役場駐車場、中央公民館前、上町～中町の県道

【交通規制】放水訓練の際に、中央公民館前の雫石町中央線が、分列行進の際に、上町から中町までの県道雫石八幡平線がそれぞれ交通規制されます。ご協力をお願いします。
【問い合わせ先】町役場総務課消防交通担当
(☎692・6490)

消防操法等競技会

ポンプ車の部 第2分団第3部が制す

町消防操法等競技会が6月13日、町役場駐車場で行われました。消防団員の迅速で正確な消防機器の操作技術向上と確実軽快な部隊行動の基礎をつくることを目的に毎年行われています。競技はポンプ車、小型ポンプ、規律訓練の3部門で実施され、参加した消防団員はきびきびとした動作で日ごろの訓練成果を披露しました。競技の結果、ポンプ車の部は第2分団第3部が昨年に続き2連覇。小型ポンプの部は第2分団が9年連続の優勝となりました。競技の結果は次のとおりです。

【ポンプ車の部】優勝▶第2分団第3部、第2位▶第2分団第4部、第3位▶第1分団第1部

【小型ポンプの部】優勝▶第2分団、第2位▶第1分団、第3位▶第5分団

【規律訓練の部】優勝▶第2分団、第2位▶第3分団、第3位▶第1分団

【総合の部】優勝▶第2分団、第2位▶第1分団、第3位▶第5分団

ポンプ車の部で2連覇を果たした第2分団第3部



7月11日は

参議院議員通常選挙

投票日

【投票日】

日時▶7月11日、7時～18時

※投票時間にご注意ください。

場所▶町内 12 投票所（入場券に記載）

開票▶即日開票、中央公民館、20時～

7月11日(日)は参議院議員通常選挙の投票日です。選挙の種類は、『参議院岩手県選出議員選挙』と『参議院比例代表選出選挙』の二つです。今後の日本の政治を方向づける大切な選挙です。棄権せずに投票しましょう。

●投票できる人

投票日に満二十歳以上（平成二年七月十二日までの生まれ）の人で、平成二十二年三月二十三日以前から引き続き雫石町に住所があり、雫石町の選挙人名簿に登録されている人です。

●町外から転入した人

三月二十四日以降に転入の届出をした人は、雫石町の選挙人名簿に登録されていませんので、前住所地で投票するか、前住所地の選挙管理委員会に投票用紙の請求をして、雫石町で不在者投票をすることができます。

●町外へ転出する(した)人

町外へ転出する(した)人は、三カ月たたないと新住所地の選挙人名簿に登録されませんので、雫石町の選挙管理委員会に投票用紙の請求をしてください。転出先で不在者投票をすることができません。

●投票所入場券

入場券は選挙の公示日六月二十四日以降に郵送します。入場券に記載されている投票所へ来場し投票してください。万が一忘れたり、無くしたりして投票所へ持参できなくても、本人と確認できれば投票することができます。なお、六月十一日までに

●投票の記載方法

①参議院岩手県選出議員選挙
岩手県選挙区の候補者のうち、一人の氏名を記載して投票します。

②参議院比例代表選出議員選挙
名簿に登録されたうち、一人の氏名または政党などの名称のどちらかを記載して投票します。

●期日前投票

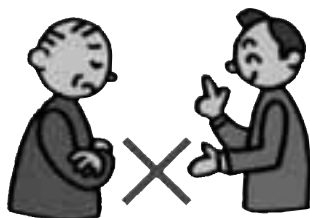
投票日に次のような理由で投



3ない運動で明るい選挙



政治家は有権者に寄付を
贈らない



有権者は政治家に寄付を
求めない



政治家から有権者への寄付は
受け取らない

政治家(候補者、立候補予定者、現に公職にある者)と私たち有権者とのつながりはとても大切です。しかし、金銭や品物で関係が培われるようでは、いつまでたっても明るい選挙、お金のかからない選挙に近づくことはできません。「贈らない」「求めない」「受け取らない」の3ない運動を徹底しましょう。選挙の有無にかかわらず、政治家が選挙区内の人に寄付を行うことは、特定の場合を除いて一切禁止されています。有権者が求めてもいけません。冠婚葬祭などの贈答も寄付になるので注意してください。

〈禁止されている寄付の例〉

- × 病気見舞い
- × 祭りへの寄付や差し入れ
- × 地域の運動会やスポーツ大会への飲食物の差し入れ
- × 町内会の集会や旅行などの催し物への寸志や飲食物の差し入れ
- × 入学祝
- × 秘書などが代理で出席する場合の結婚祝、香典(政治家本人が結婚披露宴、葬式などに自ら出席して、その場で行う場合は罰則が適応されない場合があります)
- × 葬式の花輪、供花
- × 落成式、開店祝の花輪
- × お中元、お歳暮

● 投票所

投票所	投票所施設名
第1投票所	上長山小学校
第2投票所	下長山小学校
第3投票所	西根小学校
第4投票所	地域振興センター
第5投票所	橋場小学校
第6投票所	御明神保育所
第7投票所	雫石中学校
第8投票所	雫石町総合福祉センター
第9投票所	七ツ森小学校
第10投票所	大村小学校
第11投票所	南畑小学校
第12投票所	御所地区健康増進センター

票できない人は、期日前投票をすることができません。

- ① 仕事や冠婚葬祭の予定
- ② レジャーなどで投票区の区域外にいる予定
- ③ 出産や病気などで歩行困難

※なお、その際、入場券が届いているときは持参してください。

【期日前投票所】
雫石町役場二階二〇一号会議室

【投票期間】
六月二十五日(金)～七月十日(土)

※土・日曜日にも投票できます。

【投票時間】
八時三十分～二十時

※六月二十七日(八時から十七時)には消防演習予習が、七月四

日(五時から十三時)には消防演習が、役場正面駐車場を主会場に行われます。これら演習などの開催中に、期日前投票に自動車でお越しになる場合は、下図の役場庁舎西側駐車場に駐車していただくようお願いいたします。

● 代理投票・点字投票

身体障がいや文盲などのため、投票用紙に候補者の氏名などを書くことができない人は、投票事務従事者が本人に代わって書く代理投票ができますので、投票所で申し出てください。また、点字で投票する人も投票所で申し出てください。

また、身体に重度の障がいがあり、投票所に行くことが困難な場合は、郵便などを利用して、自宅から投票することが可能です。この郵便などによる不在者投票は、事前に証明書の交付や投票用紙の請求(投票日の四日前まで)などの手続きが必要です。お早めに選挙管理委員会にご相談ください。

【問い合わせ先】町選挙管理委員会(町役場総務課内) ☎692・6488

役場西側駐車場(6/27・7/4)



● 不在者投票

指定された病院や老人ホームなどの施設に入院(所)している人は、病院(施設)で不在者投票をすることができます。希望する場合はお早めに病院(施設)に申し出てください。

～賢く、楽しく、明るい毎日を～

消費者情報BOX

雫石町役場福祉課 ☎692-2111
担当 消費生活相談員 細川(内線170)

このコーナーでは、悪質商法や消費者が巻き込まれるトラブルなどの消費者情報をお知らせします。消費者トラブルを未然に回避して、賢く、楽しく、明るい生活が送れるよう、本コーナーの情報をご活用ください。

●借入金額が 年収の3分の1までに

改正貸金業法が6月18日から施行されました。本号では、改正点の主な部分を紹介いたします。

●個人の総借入総額は、原則年収の3分の1までとなります。ただし、銀行からの借入れは含まれず、自動車購入時の自動車担保借入れなどは除外、緊急の医療費の借入れ、個人事業主の借入れなども例外となります。現在年収の3分の1を超える借入れがある人は、超過額をただちに返済する必要があります。

ませんが、借入れ額を3分の1未満にしない限り新たな借入れはできません。

●借入れの額が1社から50万円を超えたり、複数の業者から計100万円以上借入れする人からは、年収を確認できる証明書の提出が義務付けられます。

●いわゆる「専業主婦」の人は、消費者金融やクレジットカードのキャッシングをすることは極めて困難になります。条件として、夫の同意書などが必要とされていますが、大手の貸金業者は、一律に禁止するところが多いようです。

●金利の上限が20%に統一されます。これにより、いわゆる「グレーゾーン」が無くなります。これを超える利率は、無登録の業者(=ヤミ金融)と考えてよいと思われます。

◆一人で悩まず相談を

日々の生活に不安のある場合は、一人で解決しようとせず、家族、民生委員さんをはじめ、周りの人に相談しましょう。

また、盛岡周辺には、内容に応じた各種の相談機関があります。まずは町役場福祉課消費生活相談窓口をご利用ください。

周知

わな猟や銃猟など4種類 狩猟免許試験を実施します

県では狩猟免許試験を実施します。受験案内と申請書などは、広域振興局に備えています。

【試験日時・試験会場】7月11日(日)、9時～17時▷公立大学法人岩手県立大学、9月5日(日)、9時～17時▷岩手県消防学校

【試験内容】網猟、わな猟、第一種銃猟、第二種銃猟

☎盛岡広域振興局保健福祉環境部 ☎629-6563

(社)しずくいし観光協会(後援)が開催されます。夏の野外フェス、レゲエの楽しさをもっともっと知っていただくため、雫石町民限定で通常5,800円のチケットを半額の2,900円で販売します。真夏の岩手高原から盛岡・雫石を見下ろし、食べたり、飲んだりしながら音楽を楽しむイベントです。この機会にぜひお楽しみください。

【開催日】8月8日(日)

【開催時間】11時(開場)～21時
【料金】雫石町民2,900円 ※小学生以下無料

【チケット販売場所】(社)しずくいし観光協会(雫石町役場内、土・日・祝日休)、雫石銀河ステーション雫石町観光交流センター

【販売期間】7月上旬～7月31日(土) ※限定枚数につき、なくなり次第販売終了

☎ストック ☎648-0052

雫石診療所 7月の診療体制

問い合わせ先
☎692-3155

曜日	担当医師(午前)	担当医師(午後)	受付時間▶ 8:30～11:30 13:30～16:30
月	秋山※1	秋山※1	
火	秋山	秋山	
水	秋山	秋山※2	
木	秋山・重光	重光	
金	増田	増田	
担当医師は予告なく変更する場合があります			

周知

東北レゲエ祭のチケット 町民限定2,900円で販売

今年も東北最大のレゲエ野外フェスティバル「東北レゲエ祭2010in 岩手高原スノーパーク」

お知らせ

☎問い合わせ先団体名 ☎電話番号 FAX FAX番号 ㊦住所 ㊧Eメール・URL

募 集

農産加工セミナーの 受講者を募集します

町では町内在住で農産加工に興味のある人を対象に、昔から伝わる行事食・町内農産物を利用した加工品に関するセミナーを開催します。

この機会に、雫石に伝わる行事食、地場産物を利用した加工品について一緒に楽しく学んでみませんか。

【期間】7月～平成23年2月までの毎月第2火曜日(8月と10月を除く全6回)

【場所】町農業者トレーニングセンター

【講師】町内在住の食の匠、農村生活技術の達人・名人

【定員】先着15人

【参加費】6,000円(全講座分の実習教材費として初回に徴収します)

【申込締め切り日】7月6日(火)

☎町役場産業振興課

産業間連携担当 ☎692-6496

周 知

町税滞納の差し押さえ物件を インターネットで公売します

町では、町税滞納により差し押さえした絵画や食器・家具などの物件をインターネットで公売します。インターネット公売とは、町が定める最低売却価格以上で最も高い価格をつけた人に購入していただく方法をインターネットを使

7月の「軽トラ市」は11日に開催します

回を重ねて、町内外からのお客様でにぎわう「しずくいし軽トラック市(雫石商工会主催)」。今年度は天候に恵まれ、初回からたくさんの方にご来場いただいています。

次回開催日は、いよいよ暑さも加わる7月11日。暑さも吹き飛ばす、竹を使った「流しそうめん」(11時開始、参加無料、先着100人限定)を企画しています。子どもたちには、そうめん以外が流れてくる「どっきり仕掛け」が待っているかも。10時から整理券を配布する予定です。お早めにお出かけください。

また、今回の芸能イベントでは、恒例となった昔語りと音楽ライブをはじめ、雫石高校郷土芸能委員会によ



町内外からの来場者でにぎわう軽トラ市

るさんさ踊りが披露されます。

しずくいし名物の「軽トラック市」にご家族でご来場ください。

【日時】7月11日(日)9時～13時

【場所】よしゃれ通り(雫石中心商店街)

☎軽トラ市実行委員会(雫石商工会内) ☎692-3321

用して行うものです。

入札期間は7月16日13時から7月19日23時までですが、入札参加を希望する場合は、あらかじめ参加申し込みが必要です。

参加申し込み期間は6月30日13時から7月12日23時までです。「Yahoo!官公庁オークション」のページからお申し込みください。

詳しくは、6月30日開設の雫石町ホームページ内「税金」▷「公売情報」のページをご覧ください(雫石町ホームページ▷<http://www.town.shizukuishi.iwate.jp/>)。

☎町役場税務出納課

☎692-6484

周 知

新幹線のシステム確認のため 走行試験にご協力ください

JR東日本では、新幹線のシステムなどの確認のため、走行試験を実施します。試験は、深夜や早朝に行われますが、ご理解とご協力をお願いします。

【日時】▷7月6日(火)・7日(水)の終列車後(仙台～田沢湖間)

▷9月29日の早朝(仙台～大曲間)

※都合により日程を変更する場合があります。

☎東日本旅客鉄道株式会社盛岡支社設備部 ☎652-6901

保健センターだより



【保健センター開放日】7月12日(月) 10時～12時 【問い合わせ先】保健センター (☎692-2227 FAX 692-0308)

▶乳がん・子宮がん検診を受けよう!

町では、子宮がん・乳がん検診を実施します。この検診は2年に1回の検診で、今年度は栗石地区の人が対象となりますが、昨年の対象で未受診となっている御所、西山、御明神地区の人も受診可能ですので、ご自身の健康管理のため受診しましょう。

【日程】8月8日(日)～12日(木)

【受付時間】午前▷8時30分～10時30分
午後▷13時～14時

【場所】保健センター(バスを活用した検診となります)

【対象】・乳がん検診 40歳以上、子宮がん検診 20歳以上で申し込みをした人
・昨年の御所、西山、御明神地区での対象の内で、受けていない人

【問い合わせ先】保健センター

(☎692-2227)



生活習慣病の早期発見のため 節目総合健診を受けましょう

町では、メタボリックシンドローム(内臓脂肪症候群)や各種がん検診などの検査が、1日で受けられる節目総合健診を実施します。節目総合健診は、65歳未満で亡くなる人を予防することを目的に、働き盛りの人がご自分の健康に関心を持ち、生活習慣病を早期に発見し、早期治療に結びつけるための健康診査です。

平成21年度に実施された節目総合健診では、220人が受診。その内、何らかの異常があるとして精密検査の指摘を受けた人は、延べ60人にのぼります。しかしながら、指摘を受けた人の約10%はそのまま放置してしまっています。

健診を受け安心するのではなく、ご自分の健康面に関心を持ち、早期に精密検査を受けることで大切な命を守りましょう。

【日程】7月29日(木)、7月30日(金)、7月31日(土)、8月1日(日)

【受付時間】6時30分～8時

【場所】保健センター

【対象】平成22年3月31日現在、35、40、45、50、55、60歳で申し込みをした人

【問い合わせ先】保健センター

(☎692-2227)

▶大麻・けし撲滅運動を展開中

大麻およびけしに係る事犯の発生は、関係機関の努力にもかかわらず依然として後を絶たない現状にあります。

広く一般住民に対して大麻及びけしに関する知識を浸透させ、不正栽培および自生の大麻・けしの全面的な撲滅を図ることを目的に運動期間(平成22年6月1日～8月13日)を設けています。

町内で大麻やけしを見かけた場合は、県央保健所までご連絡ください。

【連絡先】県央保健所環境衛生課 (☎629-6588)

【健康診査などの会場を変更しています】

健康センターの整備に伴い、当分の間、乳幼児健康診査などは、下表のとおり会場を変更していますので、ご協力をお願いします。なお、7月16日以降は、保健センターで実施します。

◆個別予防接種

会場：上原小児科医院(要予約☎692-3907)

予防接種名	接種年齢	通知案内
BCG	6カ月未満	出生届時に案内
三種混合	3～90カ月未満	出生届時に案内
第1期麻しん風しん混合	1～2歳未満	1歳の誕生日以降に通知

※町外の医療機関で予防接種を希望される場合は、依頼書を発行します。印鑑を持参の上、保健センターに申請してください。

◆7月の乳幼児健康診査、各種相談、予防接種

実施日	内容	対象者	受付時間	会場
6日(火)	日本脳炎予防接種	未接種者	12時30分～13時15分	中央公民館
9日(金)	乳幼児健康診査	1歳までのお子さん	13時～13時30分	中央公民館
16日(金)	3歳6か月児健康診査	H18年11月・12月生まれ	13時～13時30分	保健センター
20日(火)	3歳児歯科検診	H19年6月・7月生まれ	13時～13時30分	保健センター
22日(木)	赤ちゃん相談	1歳までのお子さん	9時30分～11時	保健センター
23日(金)	2歳6か月児相談	H20年1月・2月生まれ	13時～13時10分	保健センター
28日(水)	麻しん風しん混合ワクチン3期・4期	H9年4月2日～6月30日生まれ H4年4月2日～6月30日生まれ	12時30分～13時15分	保健センター
29日(木)	ジフテリア・破傷風予防接種	小学6年生(栗石地区)	12時30分～13時15分	保健センター
30日(金)	麻しん風しん混合ワクチン3期・4期	H9年7月1日～9月30日生まれ H4年7月1日～9月30日生まれ	12時30分～13時15分	保健センター

※乳幼児健康診査の対象▶3～4か月児=H22年3月生まれ、9～10か月児=H21年9月生まれ、1歳児=H21年7月生まれ
※乳幼児の健康診査、予防接種を早めに終了したい場合は、母子手帳の受け付けを正午から行います。